



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/1227
28 December 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, УЧРЕЖДЕННОГО
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 864 (1993) О ПОЛОЖЕНИИ В АНГОЛЕ, ОТ 28 ДЕКАБРЯ
1998 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 864 (1993) о положении в Анголе (см. приложение), который был утвержден Комитетом на основе процедуры "отсутствия возражений" 24 декабря 1998 года и представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

Нджугуна М. МАХУГУ,
кавалер ордена Золотого воина,
Председатель Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 864 (1993)
о положении в Анголе

Приложение

Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 864 (1993) о положении в Анголе

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий годовой доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 864 (1993) о положении в Анголе, охватывает период с января по декабрь 1998 года.

II. КРАТКИЙ ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИТЕТА ЗА ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД

2. На своем 13-м заседании 6 января 1998 года Комитет избрал свое бюро на 1998 год, в состав которого вошли посол Нджугуна М. Махугу, кавалер ордена Золотого воина (Кения), в качестве Председателя и два заместителя Председателя от делегаций Коста-Рики и Японии. В 1998 году Комитет провел два официальных, а также несколько неофициальных заседаний.

3. Вербальной нотой от 19 февраля 1998 года Комитет препроводил всем государствам и международным организациям/специализированным учреждениям для принятия к сведению и использования по мере необходимости добавление к списку старших должностных лиц Национального союза за полную независимость Анголы (УНИТА) и их ближайших взрослых родственников, на совершение поездок которых были введены ограничения в соответствии с положениями пунктов 4(a) и 4(b) резолюции 1127 (1997) от 28 августа 1997 года. Был также выпущен пресс-релиз по этому вопросу (SC/6479).

4. На своем 14-м заседании 4 марта 1998 года Комитет рассмотрел различные вопросы. Ниже приводится информация о мерах, которые были осуществлены в связи с принятыми решениями:

а) Комитет продолжил рассмотрение очередного добавления к вышеупомянутому списку старших должностных лиц УНИТА и их ближайших взрослых родственников, который должен регулярно обновляться, а информация о любых добавлениях или изъятиях должна препровождаться всем государствам и международным организациям/специализированным учреждениям;

б) Комитет рассмотрел также полученную информацию, касающуюся перечня летательных аппаратов УНИТА, по сообщениям, эксплуатируемых/зарегистрированных в четырех странах (Замбии, Кот-д'Ивуаре, Республике Конго и Южной Африке). В соответствии с принятым решением Председатель направил этим четырем странам письма с просьбой проверить указанную информацию. За прошедшее время ответы представлены двумя странами (Замбией и Южной Африкой). В ответе Замбии было указано, что информация, полученная Комитетом, неверна и что летательные аппараты, упоминаемые в письме Председателя, не зарегистрированы и не эксплуатируются с замбийской территории. В нем далее были представлены Комитету соответствующие сведения и информация о мерах, принятых правительством Замбии с целью обеспечить, чтобы все летательные аппараты, прибывающие в Замбию и покидающие ее, не занимались любой деятельностью, идущей вразрез с положениями соответствующих резолюций Совета Безопасности. Южная Африка в своем ответе препроводила информацию о зарегистрированных владельцах, стране регистрации и подробностях полетов соответствующих летательных аппаратов и далее информировала Комитет о продолжающихся расследованиях, проводимых южноафриканской полицией, и усилении режима наблюдения в южноафриканских аэропортах;

с) Комитет далее рассмотрел письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций, касающееся арендованного одной южноафриканской компанией украинского самолета, который был задержан ангольскими властями в связи с тем, что он якобы нарушил санкции, введенные в отношении УНИТА, и содержащее обращенную к Комитету просьбу об оказании содействия в урегулировании этого вопроса. Председатель по решению Комитета обсудил этот вопрос с постоянными представителями Украины и Анголы;

д) Председатель испросил рекомендации Комитета в отношении своего предполагаемого визита в Анголу и соседние страны для обсуждения вопроса о ходе осуществления санкций, введенных в отношении УНИТА. Комитет одобрил этот своевременный визит, подчеркнув важность санкций в качестве инструмента, способствующего продвижению мирного процесса в Анголе. Впоследствии Председатель посетил Анголу, Демократическую Республику Конго, Замбию, Кению, Кот-д'Ивуар, Намибию, Того и Южную Африку и по возвращении отчитался перед Советом Безопасности по итогам своего визита.

5. В связи с перечнем летательных аппаратов, зарегистрированных в Анголе, запрашиваемым в соответствии с подпунктом (d)(iii) пункта 4 резолюции 1127 (1997), Комитет направил правительству Анголы несколько писем по этому вопросу, однако к настоящему моменту ответа не получил.

6. 6 марта 1998 года Председатель направил вербальную ноту с напоминанием тем государствам, которые не представили информацию о мерах, принятых ими в осуществление положений пункта 4 резолюции 1127 (1997). Полученные дополнительно от 26 государств ответы были опубликованы в качестве документов Комитета, их перечень приводится в докладах Комитета Совету Безопасности (S/1998/145 и Add.1-3). Впоследствии были получены еще два ответа – от Ботсваны и Лихтенштейна, в результате чего общее число государств, представивших ответы, достигло 57.

7. В своей резолюции 1173 (1998) от 12 июня 1998 года Совет Безопасности, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, постановил расширить перечень мер, введенных в отношении УНИТА. Согласно этим мерам требуется, чтобы все государства, за исключением Анголы, установили мораторий на использование средств УНИТА на своей территории и обеспечили, чтобы к ним не было прямого или косвенного доступа со стороны или в интересах УНИТА как организации или старших должностных лиц УНИТА или их совершеннолетних ближайших родственников, которые определены в соответствии с пунктом 11 резолюции 1127 (1997). В ней также содержится требование, чтобы государства приняли в районах Анголы, на которые не распространено государственное управление, необходимые меры для того, чтобы предотвратить любые официальные контакты с руководством УНИТА, ввести запрет на импорт из Анголы алмазов, на которые правительством не выписан сертификат происхождения; ввести запрет на продажу или поставку их гражданами или со своей территории или, используя суда и летательные аппараты под своим флагом, физическим или юридическим лицам в районах Анголы, на которые не распространено государственное управление, оборудования, используемого в горнодобывающей промышленности или в обслуживающих ее отраслях, а также автотранспортных средств или судов или запасных частей к ним или услуг наземного или водного транспорта. Вышеупомянутые меры вступили в силу 1 июля 1998 года в соответствии с пунктом 2 резолюции 1176 (1998) от 24 июня 1998 года.

8. В соответствии с пунктом 13 резолюции 1173 (1998) Комитет может в каждом отдельном случае санкционировать исключения в том, что касается соблюдения мер, указанных в пунктах 11 и 12 резолюции 1173 (1998), для подтвержденных медицинских и гуманитарных целей. В этой связи Комитет на основе процедуры "отсутствия возражений" одобрил одну просьбу о

неприменении в порядке исключения мер, указанных в подпункте (а) пункта 12 резолюции 1173 (1998), по гуманитарным соображениям.

9. В пункте 20 резолюции 1173 (1998) Совет Безопасности уполномочил Комитет выполнить следующие задачи:

а) безотлагательно разработать руководящие принципы для осуществления пунктов 11 и 12 резолюции 1173 (1998) и рассмотреть пути и средства дальнейшего повышения эффективности мер, принятых Советом Безопасности в его предыдущих резолюциях;

б) представить Совету к 31 июля 1998 года доклад о действиях государств по выполнению мер, указанных в пунктах 11 и 12 резолюции 1173 (1998).

10. 17 июля 1998 года Комитет утвердил пересмотренные сводные руководящие принципы организации своей работы. Эти руководящие принципы, конкретно разработанные с целью оказать государствам содействие в осуществлении положений подпунктов (с) и (d) пункта 12 резолюции 1173 (1998), были препровождены всем государствам и международным организациям/специализированным учреждениям вербальной нотой от 21 июля 1998 года. Был также выпущен пресс-релиз по этому вопросу (SC/6553). В этой вербальной ноте государствам было также предложено предоставить Комитету информацию о мерах, принятых ими в порядке осуществления положений пунктов 11 и 12 резолюции 1173 (1998). Полученные от 31 государства ответы были опубликованы в качестве документов Совета Безопасности, а их перечень приводится в докладах Комитета Совету Безопасности (S/1998/728 и Add.1). Впоследствии было дополнительно получено два ответа – от Ботсваны и Лихтенштейна, в результате чего число государств, представивших ответы, достигло 33.

III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ

11. В дополнение к резолюциям 1173 (1998) и 1176 (1998), упоминавшимся выше, Совет Безопасности в резолюциях 1149 (1998) от 27 января 1998 года, 1157 (1998) от 20 марта 1998 года и 1164 (1998) от 29 апреля 1998 года подтвердил свою готовность пересмотреть меры, изложенные в пункте 4 резолюции 1127 (1997), или рассмотреть вопрос о введении дополнительных мер в отношении УНИТА в соответствии с пунктами 8 и 9 резолюции 1127 (1997).

12. Кроме того, в пункте 3 резолюции 1157 (1998) Совет одобрил запланированную поездку Председателя Комитета в Анголу и другие заинтересованные страны для обсуждения полного и эффективного осуществления мер, изложенных в пункте 4 резолюции 1127 (1997), с тем чтобы побудить УНИТА выполнить его обязательства согласно Лусакскому протоколу и соответствующим резолюциям Совета Безопасности. В пункте 4 резолюции 1157 (1998) и пункте 14 резолюции 1164 (1998) Совет призвал государства полностью и без задержек осуществить меры, изложенные в пункте 4 резолюции 1127 (1997), и повторил свою просьбу о том, чтобы государства-члены, располагающие информацией о полетах и других действиях, запрещенных в пункте 4 резолюции 1127 (1997), предоставили эту информацию Комитету, и просил Генерального секретаря сообщить об этих нарушениях УНИТА и отдельных государств-членов в докладе.

13. В пункте 13 резолюции 1164 (1998) Совет выразил свою признательность Председателю Комитета, который посетил Анголу и другие заинтересованные страны, подчеркивая необходимость полного и эффективного осуществления мер, изложенных в пункте 4 резолюции 1127 (1997), с

тем чтобы обеспечить выполнение УНИТА его обязательств согласно Лусакскому протоколу и соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

14. В пункте 11 резолюции 1190 (1998) от 13 августа 1998 года, пункте 5 резолюции 1195 (1998) от 15 сентября 1998 года и пункте 13 резолюции 1202 (1998) от 15 октября 1998 года Совет призвал государства-члены в полной мере осуществлять соответствующие положения резолюций 1173 (1998), 1127 (1997) и 864 (1993). Кроме того, в резолюции 1202 (1998) Совет, в частности, выразил готовность рассмотреть вопрос о принятии соответствующих более энергичных мер. В пункте 14 этой резолюции Совет далее просил Председателя Комитета расследовать сообщения о том, что руководитель УНИТА выезжал за пределы Анголы в нарушение резолюции 1127 (1997) и что силы УНИТА проходили военную подготовку за пределами Анголы и получали оттуда помощь и оружие в нарушение резолюции 864 (1993). Помимо этого, в указанной резолюции Совет просил Генерального секретаря включить в его доклад по Анголе рекомендации относительно путей более эффективного осуществления мер, введенных в отношении УНИТА.

15. Резолюция 1196 (1998) Совета от 16 сентября 1998 года была нацелена на повышение эффективности существующих эмбарго на поставки оружия. В частности, в пункте 3 этой резолюции Совет просил комитеты Совета Безопасности, учрежденные резолюциями, которыми вводятся эмбарго, представить соответствующие рекомендации относительно повышения эффективности этих эмбарго.

16. В резолюции 1213 (1998) от 3 декабря 1998 года Совет, в частности, настоятельно призвал государства-члены оказывать поддержку мирному процессу в Анголе путем безотлагательного осуществления в полном объеме введенных в отношении УНИТА мер и выразил свою готовность рассмотреть вопрос о принятии соответствующих более энергичных мер в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Генерального секретаря по Анголе, который должен быть представлен Совету к 15 января 1999 года. Он далее подтвердил свою просьбу, содержащуюся в резолюции 1202 (1998), о вынесении рекомендаций в отношении технических и других методов более эффективного осуществления государствами-членами мер, введенных в отношении УНИТА.

IV. ЗАМЕЧАНИЯ

17. Принимая во внимание ухудшающееся положение в Анголе, Комитет подчеркивает необходимость того, чтобы государства-члены в целях поддержки мирного процесса в Анголе соблюдали свои обязательства в плане осуществления мер, введенных в отношении УНИТА резолюциями 864 (1993), 1127 (1997) и 1173 (1998). В этой связи Комитет, в частности, хотел бы привлечь внимание к пункту 2 резолюции 1196 (1998), в котором Совет призывает государства-члены, если это уместно, в качестве одного из средств выполнения этих обязанностей рассмотреть вопрос о принятии законов или других правовых мер, квалифицирующих нарушение вводимых Советом эмбарго на поставки оружия как уголовное преступление. Кроме того, в соответствии с пунктом 4 резолюции 1196 (1998) Комитет намеревается рассмотреть соответствующие меры в целях повышения качества контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия и эффективности других мер, введенных в отношении УНИТА, и с этой целью установит каналы связи с соответствующими региональными и субрегиональными организациями и органами.

/...